

ВЕЋЕ ДЕПАРТМАНА ЗА АНГЛИСТИКУ

ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА

ПРЕДМЕТ: Предлог оцене резултата научног и истраживачког рада др Марте Величковић

На седници одржаној 3.12.2025. године, Веће Департмана за англистику утврдило је да је доц. др Марта Величковић, кандидаткиња за избор у звање ванредни професор за ужу научну област Англистичка лингвистика (*Савремени енглески језик 8 и Језички огледи: превођење са српског на енглески језик*) по конкурс који је расписао Филозофски факултет Универзитета у Нишу дана 24. 9. 2025. године у публикацији *Послови* број 1163–1164, стр. 120–121. и на сајту Филозофског факултета (<https://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi>), остварила следеће најзначајније резултате у оквиру свог научноистраживачког рада:

- 1) у периоду од последњег избора (избора у звање доцент 2021. године) објавила је 9 радова (категорије М23, М24, М33, М51, М52), 5 радова у изводу (М34), укупно 14 библиографских јединица, чија је структура представљена у следећој табели:

Публикације и радови међународног значаја

| Категорија | М23 | М24 | М33 | М34 | Укупно | Основних |
|------------------|-----|-----|-----|-----|--------|----------|
| број публикација | 4 | 2 | 1 | 5 | 12 | 7 |
| број бодова | 16 | 8 | 1 | 1,5 | 26,5 | 25 |



Публикације и радови националног значаја

| Категорија | M51 | M52 | Укупно | Основних |
|------------------|-----|-----|--------|----------|
| број публикација | 1 | 1 | 2 | 2 |
| број бодова | 3 | 1,5 | 4,5 | 4,5 |

| | | | |
|-------------------------------------|----|----------|------|
| Укупно публикација | 14 | основних | 9 |
| Укупно бодова на основу публикација | 31 | основних | 29,5 |

У досадашњој академској каријери, др Марта Величковић објавила је укупно педесет и шест радова, двадесет и пет саопштења са конференција у изводу, један универзитетски удџбеник, од тога, седам радова у тематским зборницима међународног значаја (M14), четири рада у међународним часописима са Ерих Плус листе (M23), два рада у националном часопису међународног значаја (M24), један рад у тематским зборницима националног значаја (M45), два рада у истакнутом тематском зборнику водећег националног значаја (M44), четири рада у врхунским часописима националног значаја (M51), четири рада у истакнутим националним часописима (M52), два рада у националном часопису (M53) и четири рада у зборницима са међународних скупова (M33);

2) од претходног избора учествовала је на укупно дванаест домаћих и међународних научних скупова, а укупно на тридесет и шест међународних и националних конференција до сада;

3) др Марта Величковић је у периоду након претходног избора учествовала у четири, а укупно у седам научних и стручних пројеката:

- 2018-2019. *Савремени правци у истраживањима англистичке лингвистике и англофоне књижевности и културе*. Носилац пројекта бр. 183/1-16-1-01 Филозофски факултет Универзитета у Нишу.
- 2019-2020. *Иновације у настави и истраживања у области англистичке лингвистике и англоамеричке књижевности и културе*. Носилац пројекта бр. 360/1-16-1-01 Филозофски факултет Универзитета у Нишу.
- 2022. *Англистика у дигиталном добу*. Носилац пројекта бр. 455/1-1-1-01 Филозофски факултет Универзитета у Нишу.
- Новембар 2022. – октобар 2023. *Научне публикације у настави англистичке лингвистике и англо-америчке књижевности и културе*. Носилац пројекта бр. 300/1-14-1-01, Филозофски факултет у Нишу.



- Фебруар 2024. – децембар 2024. *Научна сазнања у областима Англистичке лингвистика и Англо-америчка књижевност и културе и примене у настави*. Носилац пројекта бр. 331/1-3, Филозофски факултет у Нишу.
 - Јануар 2025. до данас. *Научна сазнања у областима Англистичке лингвистике и Англо-америчке књижевности и културе и примене у настави*. Носилац пројекта бр. 423/1-3-0, Филозофски факултет у Нишу.
 - Јануар 2022. – јануар 2025. *Structuring Concept Generation with the Help of Metaphor, Analogy and Schematicity (SCHEMAS)*. Носилац пројекта Фонд за науку Републике Србије, Програм *Идеје*, бр. 7715934.
- 4) По позиву, кандидаткиња је рецензирала појединачне радове за следеће часописе: *Часопис за друштвене науке „Теме“*, Универзитет у Нишу, *Folia Linguistica et Litteraria*, Филолошки факултет Универзитета Црне Горе, *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*, Универзитет у Љубљани, *Анали Филолошког факултета*, Филолошки факултет Универзитета у Београду, *Facta Universitatis: Series Linguistics and Literature* и *Facta Universitatis, Series: Teaching, Learning and Teacher Education*, Универзитет у Нишу, *Lunar*, ФИЛУМ, Универзитет у Крагујевцу. Такође је била и рецензент апстракта за међународну конференцију *Language, Literature, Process 2023*. Такође је била рецензент радова за XIV и XV научни скуп младих филолога Србије *Савремена проучавања језика и књижевности*, ФИЛУМ, Универзитет у Крагујевцу. Рецензирала је и основни уџбеник *Енглески језик 1*, чији су аутори др Смиљка Кесић и др Емилија Липовшек са Академије струковних студија Београд. Помоћни је уредник часописа Удружења англиста Србије *The SASE Journal*.

На основу свега наведеног, Веће Департмана за англистику предложило је Изборном већу Филозофског факултета у Нишу да усвоји позитивну оцену научноистраживачког рада др Марте Величковић.

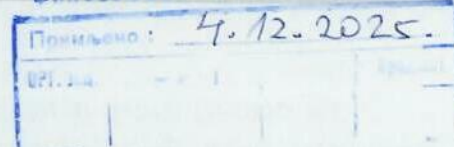
У Нишу, 3. децембра 2025. године

С поштовањем,

Управник Департмана за англистику

Проф. др Владан Павловић

Редовни професор



ВЕЋЕ ДЕПАРТМАНА ЗА АНГЛИСТИКУ

ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА

ПРЕДМЕТ: Предлог оцене ангажовања др Марте Величковић у развоју наставе и других делатности високошколске установе

На седници одржаној 3.12.2025. године, Веће Департмана за англистику утврдило је да је доц. др др Марта Величковић, кандидаткиња за избор у звање ванредни професор за ужу научну област Англистичка лингвистика (*Савремени енглески језик 8 и Језички огледи: превођење са српског на енглески језик*) по конкурс који је расписао Филозофски факултет Универзитета у Нишу дана 24. 9. 2025. године у публикацији *Послови* број 1163-1164, стр. 120-121. и на сајту Филозофског факултета (<https://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi>), остварила следеће најзначајније резултате у развоју наставе и других делатности Филозофског факултета и Универзитета у Нишу:

- 1) У претходном изборном периоду др Марта Величковић је била ангажована на 3 обавезна и 6 изборних курсева на свим нивоима студија. У периоду од 2021. до 2025. године држала је и часове предавања и часове вежби на ОАС и МАС са следећим оптерећењем: 4 часа предавања и 21 час вежби у јесењем и 7 часова предавања и 4 часа вежби у пролећном семестру. Као наставник, учествује и на ДАС Филологије на једном омнибус предмету, *Преглед лингвистичких теорија*.
- 2) Др Марта Величковић је осмислила и увела четири нова изборна курса: *Језички огледи: превођење са српског на енглески језик* и *Когнитивнограматичке методе са елементима дидактике у настави енглеског језика* на ОАС Англистике, *Примењена когнитивна лингвистика* на МАС Англистике и *Преводјење савремених књижевних текстова* на МАС Преводјења. Унапредила је и осавременила изборни предмет на ОАС Англистике *Академско писање*.
- 3) Била је члан тима Департмана за англистику за акредитацију ОАС Англистике.
- 4) Управник је Центра за превођење Филозофског факултета Универзитета у Нишу.
- 5) Члан је Изборног и Наставно-Научног Већа Филозофског Факултета.



На основу свега наведеног, Веће Департмана за англистику предложило је Изборном већу Филозофског факултета у Нишу да усвоји позитивну оцену ангажовања др Марте Величковић у развоју наставе и развоју других делатности високошколске установе.

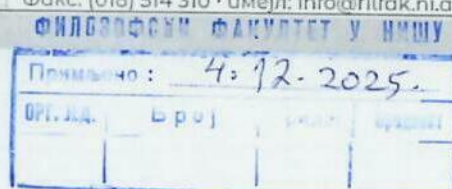
У Нишу, 3. децембра 2025. године

С поштовањем,

Управник Департмана за англистику

Проф. др Владан Павловић

Редовни професор



ВЕЋЕ ДЕПАРТМАНА ЗА АНГЛИСТИКУ

ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА

ПРЕДМЕТ: Предлог оцене резултата педагошког рада др Марте Величковић

На седници одржаној 3.12.2025. године, Веће Департмана за англистику утврдило је да је доц. др Марта Величковић, кандидаткиња за избор у звање ванредни професор за ужу научну област Англистичка лингвистика (*Савремени енглески језик 8 и Језички огледи: превођење са српског на енглески језик*) по конкурс који је расписао Филозофски факултет Универзитета у Нишу дана 24. 9. 2025. године у публикацији *Послови* број 1163–1164, стр. 120–121. и на сајту Филозофског факултета (<https://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi>), остварила следеће резултате у свом педагошком раду:

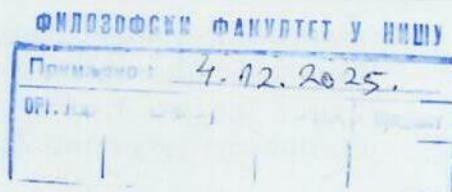
- 1) има искуство од 20 година у раду у настави, које је стекла током свог рада на Филозофском факултету у Нишу (од октобра 2005. године до данас), и то најпре као лектор за енглески језик, потом као виши лектор за енглески језик, а онда као доцент; тренутно др Величковић изводи наставу на десет предмета на свим нивоима студија;
- 2) изузетно је мотивисана и посвећена раду са студентима, доступна за сва питања и консултације, од почетка рада до данас увек је одлично оцењена на анонимним студентским евалуацијама;
- 3) све своје дужности на предметима које држи обавља одговорно и савесно;
- 4) примењује савремене образовне и педагошке приступе у реализацији наставног програма, користи савремену уџбеничку литературу и савремене методе предавања из области наставе за коју је задужена.

На основу свега наведеног, Веће Департмана за англистику предложило је Изборном већу Филозофског факултета у Нишу да усвоји позитивну оцену педагошког рада кандидаткиње др Марте Величковић.

У Нишу, 3. децембра 2025. године

С поштовањем,
Управник Департмана за англистику

Проф. др Владан Павловић
Редовни професор



ВЕЋЕ ДЕПАРТМАНА ЗА АНГЛИСТИКУ

ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА

ПРЕДМЕТ: Предлог оцене резултата које је др Марта Величковић постигла у обезбеђивању научно-наставног подмлатка

На седници одржаној 3.12.2025. године, Веће Департмана за англистику утврдило је да је доц. др Марта Величковић, кандидаткиња за избор у звање ванредни професор за ужу научну област Англистичка лингвистика (*Савремени енглески језик 8 и Језички огледи: превођење са српског на енглески језик*) по конкурс који је расписао Филозофски факултет Универзитета у Нишу дана 24. 9. 2025. године у публикацији *Послови* број 1163-1164, стр. 120-121. и на сајту Филозофског факултета (<https://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi>), остварила следеће резултате у обезбеђивању научно-наставног подмлатка:

- 1) била је ментор у изради пет мастер радова одбрањених на Филозофском факултету у Нишу;
- 2) била је члан комисија за оцену и одбрану укупно 7 мастер радова;
- 3) била је члан Комисије за припрему извештаја за избор једног наставника у звање доцент доцент за ужу научну област Енглески језик, на Агрономском факултету у Чачку, априла 2022. године (одлука Већа за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Крагујевцу, бр. IV-02-274/14);
- 4) била је члан Комисије за припрему извештаја о пријављеним кандидатима на конкурс за избор једног наставника у звање наставник страног језика за ужу научну област Енглески језик на Факултету техничких наука у Чачку, септембра 2023. године (одлука Већа за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Крагујевцу, бр. IV-02-682/22);
- 5) била је првоименовани члан члан Комисије за припрему извештаја о пријављеним кандидатима за избор једног једног сарадника у звање лектор за



научну област Филолошке науке, ужа област Енглески језик и лингвистика, на Филолошко-уметничком факултету Универзитета у Крагујевцу, маја 2024. године (одлука Наставно-научног већа Одсека за филологију Филолошко-уметничког факултета Универзитета у Крагујевцу, од 15. априла 2024).

Имајући све наведено у виду, Веће Департмана за англистику предложило је Изборном већу Филозофског факултета у Нишу да усвоји позитивну оцену резултата које је кандидаткиња др Марта Величковић постигла у обезбеђивању научно-наставног подмлатка.

У Нишу, 3. децембра 2025. године

С поштовањем,

Управник Департмана за англистику

Проф. др Владан Павловић

Редовни професор